



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Infrastructure Maintenance and Solution Services  
Division (FK)

L'Esplanade Laurier,

East Tower 4th Floor

L'Esplanade Laurier,

Tour est 4e étage

140 O'Connor, Street

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Responsive Maintenance Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3717-21MJ01/B	<b>Date</b> 2020-12-22
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> HAVES01	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> fk304.W3717-21MJ01	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-304-79348	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2020-11-25 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-01-08</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dallaire, Maxime	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk304
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-1437 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**This Amendment 003 is raised to:**

1. Answer a question sent by an offeror; And
2. Modify clause « 2.2 Présentation des offres » in the french documents ONLY.

**1. QUESTION AND ANSWER :**

**Q1- I have a team which could fulfil the carpentry and flooring. I was wondering how the whole process works, what steps need to be taken for a company to be able to fulfil a contract.**

A1- The RFSO is to award the Standing Offer to a general contractor for the provision of services in 13 trades. The bids must be for all 13 trades of the Standing Offer to for the offer to be declared responsive. Please refer to PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS for instruction on the bid submission and PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION.

The general contractor chosen may employ sub-contractors for the provision of services in all or some trade(s). However, Canada is not involved in establishing or coordination of relationship(s) between the contractor(s) and their sub-contractor(s).

Joint venture Offerors can also bid for the RFSO. Please refer to RFSO clause 4.1.2.2 for details on how experience as a joint venture will be evaluated.

If you do not intend to submit a bid, but would like to declare your interest in the work (for instance, as a sub-contractor), you may join a List of Interested Suppliers (LIS) where you can self-identify your interest in a specific tender notice. Businesses can provide their contact information to signal to other businesses their interest in a specific active tender notice on Buyandsell.gc.ca. Their contact information is published on the associated LIS and is available publicly to any individual who visits Buyandsell.gc.ca. For more information, please visit:

<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tenders/about-tenders#lis-terms-of-use>.

**2. IN French document ONLY, DELETE Section « 2.2 Présentation des offres » in its entirety and replace with:**

**2.2 Présentation des offres**

Les offres doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués dans la DOC.

Remarque : Pour les offrants qui choisissent de soumissionner en utilisant Connexion postel pour la clôture des offres à l'Unité de réception des soumissions dans la région de la capitale nationale, l'adresse de courriel est la suivante :

[tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Remarque : Les offres ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2006, ou pour envoyer des offres au moyen d'un message Connexion postel si l'offrant utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W3717-21MJ01/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W3717-21MJ01/B

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
W3717-21MJ01/B

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FK304  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

En raison de la nature de la demande d'offre à commandes, les transmissions de commandes par télécopieur à TPSGC ne seront pas acceptées.

**ALL REMAINING TERMS AND CONDITIONS ARE UNCHANGED**